

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2013

Mẫu số: B 01a-DN  
Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2013	01/01/2013
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>717.136.898.784</b>	<b>869.562.016.627</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>4</b>	<b>427.153.759.070</b>	<b>575.800.028.914</b>
1. Tiền	111		12.933.359.070	58.225.028.914
2. Các khoản tương đương tiền	112		414.220.400.000	517.575.000.000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>5</b>	<b>30.000.000.000</b>	<b>40.371.000.000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		30.000.000.000	40.371.000.000
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129			
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>	<b>6</b>	<b>64.497.745.576</b>	<b>35.060.899.679</b>
1. Phải thu khách hàng	131		52.917.867.738	23.686.330.469
2. Trả trước cho người bán	132		8.969.787.771	10.781.596.460
3. Các khoản phải thu khác	138		3.413.577.607	1.148.616.750
4. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	139		(803.487.540)	(555.644.000)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>7</b>	<b>195.101.930.076</b>	<b>217.240.339.136</b>
1. Hàng tồn kho	141		195.101.930.076	217.521.994.499
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			(281.655.363)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>	<b>8</b>	<b>383.464.062</b>	<b>1.089.748.898</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151			608.207.787
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154			
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		383.464.062	481.541.111
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>302.678.773.223</b>	<b>303.011.816.389</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu nội bộ dài hạn	213			
4. Phải thu dài hạn khác	218			
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>137.149.041.105</b>	<b>139.270.524.102</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	<b>9</b>	103.072.110.841	103.068.661.132
- Nguyên giá	222		189.502.911.211	182.797.386.318
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(86.430.800.370)	(79.728.725.186)
2. Tài sản cố định vô hình	227	<b>10</b>	33.463.105.264	35.927.062.970
- Nguyên giá	228		34.277.261.266	36.727.755.945
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(814.156.002)	(800.692.975)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		613.825.000	274.800.000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	<b>11</b>	<b>162.338.777.241</b>	<b>162.711.721.075</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		160.451.148.000	160.451.148.000
3. Đầu tư dài hạn khác	258		2.260.573.075	2.260.573.075
4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	259		(372.943.834)	
<b>III. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>3.190.954.877</b>	<b>1.029.571.212</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		2.819.954.877	778.571.212
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
3. Tài sản dài hạn khác	268		371.000.000	251.000.000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>1.019.815.672.007</b>	<b>1.172.573.833.016</b>

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tiếp theo)**

Ngày 31 tháng 12 năm 2013

Mẫu số: B 01a-DN  
Đơn vị: VNĐ

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2013	01/01/2013
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>653.687.507.321</b>	<b>810.513.933.577</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>653.666.975.785</b>	<b>810.513.933.577</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	12	590.002.106.475	721.204.119.803
2. Phải trả cho người bán	312		14.036.674.697	10.057.000.806
3. Người mua trả tiền trước	313		8.390.746.605	34.029.237.150
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	13	11.328.417.107	5.232.725.549
5. Phải trả người lao động	315		15.148.678.945	21.394.337.666
6. Chi phí phải trả	316	14	1.652.095.250	6.383.456.917
7. Các khoản phải trả, phải nộp khác	319		4.571.110.014	3.953.629.267
8. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
9. Quỹ khen thưởng và phúc lợi	323	15	8.537.146.692	8.259.426.419
	<b>330</b>		<b>20.531.536</b>	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>			
1. Vay và nợ dài hạn	334		20.531.536	
2. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
3. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>366.128.164.686</b>	<b>362.059.899.439</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	16	<b>366.128.164.686</b>	<b>362.059.899.439</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		182.000.000.000	182.000.000.000
2. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
3. Quỹ đầu tư phát triển	417		76.125.000.000	73.559.000.000
4. Quỹ dự phòng tài chính	418		18.200.000.000	18.200.000.000
5. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		4.547.000.000	3.520.000.000
6. Lợi nhuận chưa phân phối	420		85.256.164.686	84.780.899.439
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>			
1. Nguồn kinh phí	432			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>1.019.815.672.007</b>	<b>1.172.573.833.016</b>

**CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

	31/12/2013	01/01/2013
1. Tài sản thuê ngoài		
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công	38.000.000	97.180.000
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gởi		
4. Nợ khó đòi đã xử lý		
5. Ngoại tệ các loại	456.537,61	2.494.569,11
- USD	6,39	76,18
- EUR		
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		

LẬP BIỂU

TRẦN PHƯỚC HÙNG

KẾ TOÁN TRƯỞNG

HUYỄN THANH TÙNG

An Giang, ngày 18 tháng 01 năm 2014



TỔNG GIÁM ĐỐC  
CÔNG TY CỔ PHẦN  
XUẤT NHẬP KHẨU  
AN GIANG

NGUYỄN VĂN TIẾN